

Use of English C1: portata, concessione e registro

Scheda 3 di 4 · Register and inference

LA REGOLA

A C1 una riformulazione deve conservare quantità, certezza, fonte e rapporto logico. All/no coprono l'insieme; most/some lo limitano. May, might e appears lasciano aperta un'ipotesi; will, proves o definitely la presentano come certa. Un campione non rappresenta di per sé tutta la popolazione; verifica come è stato selezionato prima di estendere la conclusione. Nella concessione, although/even though introducono una proposizione; despite/in spite of, un nome o -ing; nevertheless/however collegano enunciati indipendenti. In un testo formale usa formule complete di cortesia, come I would appreciate your reply, ed evita abbreviazioni e gergo; in un messaggio neutro basta una richiesta chiara con please. Distingui dato registrato, interpretazione e proposta prima di scegliere.

Attenzione! — l'errore tipico. Cambiare «12 su 20» in «tutti», o may in will, inventa una certezza. Una parafrasi elegante che amplia il dato non è più equivalente.

1

Scegli la riformulazione che conserva la portata di «No night workers took part in the survey.».

- ☐ The survey included no night workers.
- ☐ Night workers refused to answer the survey.
- ☐ Only night workers took part in the survey.

2

Scegli la riformulazione che conserva la portata di «We cannot rule out a recording error.».

- ☐ A recording error has been confirmed.
- ☐ A recording error is impossible.
- ☐ A recording error remains possible.

3 **Classifica il registro di queste richieste e valutazioni; scrivi solo A–G.**

A. I would appreciate a copy of the report. · B. Please send me the report. · C. Can you ping me the report? · D. I am writing to request clarification. · E. Could you explain the change? · F. That plan is a bit dodgy. · G. Kindly confirm receipt of this letter.

formal	neutral	informal
.....		
.....		
.....		
.....		

4 **Completa con una parola che conservi esattamente la portata.**

The capacity is twenty people. → No
..... than twenty people may enter.

5 **Completa con una parola che conservi esattamente la portata.**

The committee has not ruled out either option. →
Both options remain

6 **Completa con una parola che conservi esattamente la portata.**

Only weekday users were questioned. → The finding
is limited to the weekday

7 **Barra il tratto errato e scrivi solo la sostituzione.**

Only weekday users were asked. The results
describe all users.

8 **Barra il tratto errato e scrivi solo la sostituzione.**

Dear Director, I wanna see the data.
.....

Use of English C1: portata, concessione e registro

Soluzioni · scheda 3 di 4

Ritaglia o piega questa pagina prima di consegnare la scheda.

- 1 Scegli la riformulazione che conserva la portata di «No night workers took part in the survey.». → The survey included no night workers.
- 2 Scegli la riformulazione che conserva la portata di «We cannot rule out a recording error.». → A recording error remains possible.
- 3 formal: A. I would appreciate a copy of the report., D. I am writing to request clarification., G. Kindly confirm receipt of this letter. · neutral: B. Please send me the report., E. Could you explain the change? · informal: C. Can you ping me the report?, F. That plan is a bit dodgy.
- 4 The capacity is twenty people. → No more than twenty people may enter.
- 5 The committee has not ruled out either option. → Both options remain open.
- 6 Only weekday users were questioned. → The finding is limited to the weekday respondents.
- 7 Only weekday users were asked. The results describe all users. → Only weekday users were asked. The results describe the weekday respondents.
- 8 Dear Director, I wanna see the data. → Dear Director, I would like to see the data.